

PAROISSE STE-THÉRÈSE Site web / Website  
 Témiscaming, QC & Thorne, ON  
 OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC  
[www.stetheresetemiscaming.com](http://www.stetheresetemiscaming.com)

ST. THERESA'S PARISH  
 Presbytère / Rectory  
 819-627-3381  
 67, rue Boucher



Rev. Justin Bertrand, Administrator  
 secrétaire/secretary - courriel/e-mail: [eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca](mailto:eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca)

**MESSES**  
 Semaine du  
**17 octobre**  
**2021**



**MASSES**  
 Week of  
**October 17**  
**2021**

**Lundi 18 oct.**

**Monday, Oct. 18**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**Mardi 19 oct.**

**Tuesday, Oct. 19**

(F) 9h **Nelson & Juliette Ohlman** – Bonnie & Stephen

**Mercredi 20 oct.**

**Wednesday, Oct. 20**

(E) 9h **Pas d'intention – No Intentions**  
**Les âmes au purgatoire - Souls in purgatory**  
**L'Adoration Eucharistique – Eucharistic Adoration**

**Jeudi 21 oct.**

**Thursday, Oct. 21**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**Vendredi 22 oct.**

**Friday, Oct. 22**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**30<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire (B)**  
**30th Sunday in Ordinary Time (B)**

**TEMISCAMING**

**Saturday, October 23**

(E) 4pm 1) **Gaëtane Desjardins** – Christiane & Gérard Chénier

**TÉMISCAMING**

**Dimanche, 24 octobre**

(F) 9h30 1) **MISSA PRO POPULO**

**KIPAWA**

**Sunday, October 24**

(E) 11:00 1) **Dan Hodgson** – Terry Hodgson

**FINANCES**

<u>2021-10-10</u>	<u>Env.</u>	<u>\$\$\$</u>	<u>En Vrac/Loose</u>	<u>TOTAL</u>
Ste-Thérèse	23	364,00	31,00	395,00 \$
Our Lady of the Lake	12	145,00	15,00	160,00 \$

**Lundi 25 oct.**

**Monday, Oct. 25**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**Mardi 26 oct.**

**Tuesday, Oct. 26**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**Mercredi 27 oct.**

**Wednesday, Oct. 27**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**Jeudi 28 oct.**

**Thursday, Oct. 28**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**Vendredi 29 oct.**

**Friday, Oct. 29**

**PAS DE MESSE / NO MASS**

**30<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire (B)**  
**30th Sunday in Ordinary Time (B)**

**TEMISCAMING**

**Saturday, October 30**

(E) 4pm 1) **Diane Brunette Young** – Dianne Robichaud

**TÉMISCAMING**

**Dimanche, 31 octobre**

(F) 9h30 1) **Yann Trudel** – Cecile St.Georges



**KIPAWA**

**Sunday, October 31**

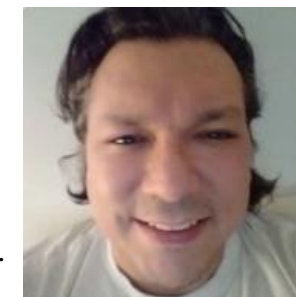
(E) 11:00 1) **MISSA PRO POPULO**

**Il n'y aura pas de bulletin  
 la fin de semaine prochaine (le 24 octobre)**

**There will be no bulletin next weekend (Oct. 24)**

**IN MEMORIAM**

Prions pour le repos de l'âme de:  
 Pray for the repose of the soul of:



**Steven St. Denis**

Sincères condoléances aux familles.  
 Condolences to the families.

\*\*\*\*\*

**MERCREDI ROUGE**

**L'événement est le 17 novembre 2021**

Comme organisme catholique et pontifical, Aide à l'Église en Détresse s'intéresse plus particulièrement **aux communautés pauvres, opprimées ou persécutées**. Le mercredi rouge aussi connu sous le nom de Red Wednesday est un événement dont l'objectif est de mettre en lumière la persécution et l'injustice subies par les chrétiens tout en prônant le respect et la tolérance entre personnes de religions différentes. Nous souhaitons que les gens se positionnent pour leur foi, et plus largement la liberté religieuse. **Actuellement, 327 millions de chrétiens dans le monde ne peuvent vivre leur foi librement. Ils souffrent d'oppression ou de persécution. Même si cela est difficile à comptabiliser avec précision, nous croyons que 75 % des violences pour motifs religieux sont perpétrés à l'encontre des chrétiens.**

**RED WEDNESDAY**

**The event is taking place on November 17, 2021**

As a Catholic and Pontifical organization, Aid to the Church in Need is particularly concerned with the poor, oppressed, or persecuted communities. Red Wednesday is an event aimed at highlighting the persecution and injustice suffered by Christians, while promoting respect and tolerance between people of different religions. We want people to take a stand for their faith, and more broadly, for religious freedom. **Currently, 327 million Christians live in a country where there is religious persecution. Another 178 million live in a country where there is discrimination. It makes 505 million Christians who are at risk. Although it is difficult to keep a precise count, we believe that 75% of religiously motivated violence is perpetrated against Christians.**

**Depuis ce mois, nous célébrons la fête des Archanges ainsi que la fête des Anges Gardiens, s'il convient de partager une belle prière aux Anges Gardiens pour le message de cette semaine.**

Une ancienne prière à mon ange gardien

O Ange ! Qui, par la bonté de Dieu, a chargé sur moi, qui m'assiste dans mes besoins, qui me console de mes peines, qui m'obtient sans cesse de nouvelles faveurs, je vous remercie très sincèrement. Gentil Gardien, continuez vos soins charitables ; défendez-moi contre mes ennemis, éloignez de moi toutes les occasions de péché, rendez-moi obéissant à vos inspirations et fidèle à les suivre, surtout dans mon besoin présent (prenez un bref moment pour présenter toute situation, besoins particuliers ou autres intentions à votre ange gardien et à Dieu).

En présence de Jésus-Christ et de toute la cour du ciel, je vous choisis pour mon protecteur, mon défenseur, mon guide et mon avocat. Je vous prie de gouverner toute ma vie : ma mémoire, mon entendement, ma volonté, mes inclinations et mes désirs. O Saint Ange, je t'aime et souhaite toujours t'aimer. Mille fois je bénis le Seigneur pour les dons célestes avec lesquels il vous a sanctifiés, et pour la gloire dont il vous a couronné. Garde-moi et guide-moi maintenant et à l'heure de ma mort. Ne me laisse jamais sans protection jusqu'à ce que tu m'aies emmené sain et sauf au paradis. Amen.



**Since this month we celebrate the feast of the Archangels as well as the feast of Guardian Angels, if found it fitting to share a beautiful prayer to Guardian Angels for this week's message.**

An Ancient Prayer to my Guardian Angel

O Angel! Who by God's goodness has charge over me, who assists me in my necessities, who consoles me in my troubles, who obtains for me continually new favors, I thank you most sincerely. Gentle Guardian, continue your charitable care; defend me against my enemies, put away from me all occasions of sin, make me obedient to your inspirations and faithful to follow them, especially in my present need (take a brief moment to present any situation, particular needs, or other intentions to your guardian angel and to God).

In the presence of Jesus Christ and the whole court of heaven, I choose you for my protector, my defender, my guide and my advocate. I beg you to govern my whole life: my memory, understanding, will, inclinations, and desires.

O Holy Angel, I love you and wish to love you always. A thousand times I bless the Lord for the heavenly gifts with which He has sanctified you, and for the glory with which he has crowned you. Guard and guide me now and at the hour of my death. Never leave me unprotected until you have brought me safe to Heaven. Amen.

